Bonjour

ecole_andre_piolat@csf.bc.ca
Tel : 604-980-6040

Questions pour l'APE ?

Général : APE_Piolat@yahoo.com
Repas chauds

ÉVÈNEMENTS À VENIR / EVENTS TO COME

JUIN/JUNE 2022

13 juin	Visite des pompiers dans les classes de maternelle et de 1re année / Kindergarten and Grade 1 students - fire department's visit
13 juin	Photo panoramique et des classes / Panoramic photo and classes
15 juin	Pratique de tremblement de terre / Earhtquake practice
16 juin	Sortie des classes de Mme Michaud et de M. Litalien à Cheakamus Centre / field trip at Cheakamus Centre for Mrs Michaud and Litalien's classroom
17 juin	« Nuit blanche » pour les 7ème année/ Night at High school for grade 7
21 juin	Célébration de fin d'année pour les élèves du secondaire au Parc Ambleside / End of year celebration for high school students at Ambleside Park. Dernière journée de classe pour les élèves du secondaire 7e à 10e année. Last day of class for secondary school students 7e to 10th grade
21 juin	Journée nationale des autochtones
22 juin	Div 01, 02 and 03 à Mahon Park/ Field trip for div 01, 02 & 03 at Mahon Park
22 juin	Soirée opéra à 18h00 présentée par les élèves de 4e année / Opera night at 6 p.m. presented by 4th year students
23 juin	Pratique de feu / Fire practice
23 et 24 juin	Vente pour l'Ukraine / Sale for Ukraine
29 juin	**Dernier jour de classe. Fin des cours à 11h00. Last day of school. Classes end at 11:00 am.**

Les élèves de la classe de Mme Annie en 2/3e année ont amassé la somme de 269.25$. Les fonds seront envoyés à BC Children's

Quelle merveilleuse journée à Swangard Stadium pour nos athlètes sur l'équipe d'athlétisme. Je félicite tous les participants pour leurs supers beaux efforts cette saison!

What a beautiful day for our athletes competing at the Swangard Stadium track meet. I'd like to say a big BRAVO to all the participants for their hard work this season!

Les Aigles se sont encore illustrés !

Lors du tournoi francophone organisé par la Faly Academy, 88 élèves de la 2ème à la 6ème année ont pu rencontrer des équipes d'autres écoles du CSF.
Certaines sont rentrées victorieuses ou se sont hissées à la deuxième place du podium. BRAVO !

Les Aigles have done it again!

At the Francophone tournament organized by Faly Academy, 88 students from 2nd to 6th grade were able to play against teams from other CSF schools. Some of them came home victorious or took second place on the podium. BRAVO!

Au cours de design, les élèves de 7e ont finalisé leurs enregistrements radio.

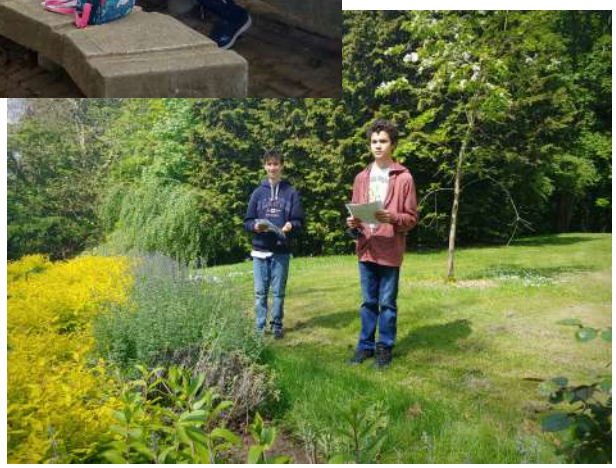
During design, the 7th graders finalized their radio recordings

Au cours de sciences, les élèves de 8e ont identifié des roches en utilisant l'échelle de MOHS.

In science class, 8th graders identified rocks using the MOHS scale.

Les élèves de 9e ont procédé à l'identification des plantes du Parc Carisbrooke, sur une idée originale de Nathaniel.

The 9th grade students identified plants in Carisbrooke Park, based on an original idea by Nathaniel.



Dernière journée de mentorat de 6 semaines en lecture entre les élèves de 1ere et 4e années.

Last day of 6 week mentorship in reading between 1st and 4th graders.

Soirée spéciale du secondaire :

les étudiant.es ont pu présenter leurs réalisations en « action service », projets communautaires et personnels

Special IB Night :

Students were able to showcase their achievements in service action, community and personal projects…

… et l'orchestre a pu jouer les dernières oeuvres à son répertoire !

... and the orchestra was able to play the latest works in its repertoire!

Pour mon projet personnel, j'ai créé des ressources en lien avec le féminisme. Voici un lien créé par Éducation Inclusive sur le site bienveillance pour voir toutes mes ressources à un endroit. https://bienveillance.csf.bc.ca/category/jeunes/

Valentine Baretta
(elle/she/her) élève de 10ème année, école André Piolat

La compagnie Higher Ground Education's VP of Technology qui est propriétaire de FreshGrade (plateforme utilisée pour la communication en continu avec les familles et tuteurs) a décidé de mettre fin à la plateforme FreshGrade Classic pour tous ses clients et ceci dès la fin de cette année scolaire. La plateforme a été proposée par le ministère de l'Éducation en 2016 et la nouvelle concernant l'arrêt de FreshGrade Classic aura un impact sur tous les conseils scolaires de la province qui l'utilisent présentement.

Nous aimerions vous rassurer que FreshGrade sera encore disponible jusqu'à la fin de cette année scolaire et donc vous continuerez probablement à recevoir des preuves d'apprentissage de la part de l'enseignant de votre enfant d'ici la fin juin.

Si vous désirez sauvegarder les travaux de votre enfant, vous pouvez les télécharger avant le 31 juillet 2022. Vous trouverez le tutoriel pour vous aider à le faire à la page suivante.

Après le 31 juillet 2022, vous n'aurez plus accès au portfolio de votre enfant. Conformément à la loi FOIPPA, FreshGrade gardera une année de plus les données des élèves (mais vous n'y aurez plus accès) et les supprimera le 31 juillet 2023.

Le ministère de l'Éducation vient de publier un nouveau cadre pour la communication des progrès des élèves. Vous recevrez des nouvelles dès que possible sur la façon dont les progrès de votre enfant vous seront communiqués à partir de septembre 2022.

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

Higher Ground Education's VP of Technology, which owns FreshGrade (a platform used for streaming communication with families and guardians), has decided to discontinue the FreshGrade Classic platform for all of its customers as of the end of this school year. The platform was proposed by the Ministry of Education in 2016 and the news of the discontinuation of FreshGrade Classic will impact all school boards in the province that currently use it.

We would like to reassure you that FreshGrade will still be available until the end of this school year and therefore you will likely continue to receive evidence of learning from your child's teacher by the end of June.

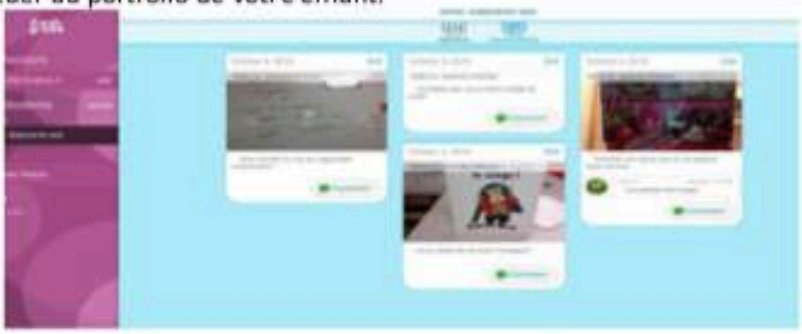
If you would like to save your child's work, you can upload it before July 31, 2022. You will find the tutorial to help you do this in the next page.

After July 31, 2022, you will no longer have access to your child's portfolio. In accordance with FOIPPA, FreshGrade will keep student data for one more year (but you will no longer have access to it) and will delete it on July 31, 2023.

The Department of Education has just released a new framework for reporting student progress. You will receive news as soon as possible about how your child's progress will be reported to you beginning in September 2022.

Étapes pour sauvegarder les preuves d'apprentissage du portfolio Freshgrade de votre enfant

1. Vous connecter à votre compte parent.
2. Accéder au portfolio de votre enfant.



3. Choisir la preuve d'apprentissage que l'on veut télécharger et l'afficher à l'écran.
4. Appuyer sur « Download File », ceci fera apparaitre l'image dans une nouvelle fenêtre.

5. En faisant "*clic-droit*" sur votre souris, vous aurez l'option "*Enregistrer sous*" qui vous permettra de sauvegarder la preuve d'apprentissage sur votre ordinateur.

Capsule vidéo explicative

lien

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

BUREAU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Richmond, le 2 mai 2022

TRANSPORT SCOLAIRE

MESSAGE IMPORTANT AUX PARENTS

Informations importantes

Nous sommes heureux de vous informer que le CSF compte 172 routes de transport scolaire dans la province. Lynch Bus Lines, First Student Canada, Diversified, A1 et Berry & Smith fournissent le transport scolaire à plus de 6000 élèves au cours de l'année scolaire. Ils travaillent assidûment pour fournir un service sécuritaire, efficace et conformes aux délais.

Consigne d'inscription au transport scolaire

Pour qu'un élève déjà inscrit au CSF reçoive le service de transport tout au cours de l'année scolaire 2022-2023, le parent de cet élève devra soumettre une demande d'inscription en ligne. La période d'inscription est répartie du 1er mai au 8 juillet courant.
Le processus d'inscription annuelle permet au transporteur scolaire de planifier en fonction des demandes ainsi que de déterminer les trajets d'autobus avant le début de l'année scolaire.
Les élèves nouvellement inscrits au CSF, peuvent s'inscrire au transport scolaire lors de leur inscription en utilisant un formulaire papier qui sera ensuite acheminé à la compagnie de transport.
Les élèves déjà inscrits au CSF, et, qui ne se sont pas inscrits pendant la période d'inscription devront s'inscrire en remplissant un formulaire papier qui sera disponible au bureau du secrétariat de leur école.

Formulaires d'inscription et autres en ligne

Il est important de souligner que les parents doivent remplir un formulaire d'inscription par enfant en ligne à https://www.csf.bc.ca/transports/formulaire-dinscription/

Le site de transport fournit des informations concernant le processus d'inscription pour les parents qui n'ont pas d'adresse courriel.

Trajets d'autobus

Les transporteurs développeront les trajets d'autobus durant la saison estivale en fonction des demandes reçues dans la période du 2 mai au 8 juillet.

Les familles ayant complété l'inscription avant le 8 juillet 2022 recevront l'information à propos de l'arrêt qui leur est assigné et le temps de ramassage et dépôt pendant les deux semaines avant la rentrée scolaire.

Le CSF ne peut garantir un siège d'autobus à la rentrée scolaire aux élèves qui n'ont pas été inscrits pendant cette période.

Simon Couture
Secrétaire-trésorier

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

BUREAU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Richmond, le 2 mai 2022

TRANSPORT SCOLAIRE

MESSAGE IMPORTANT AUX PARENTS

Informations importantes

Nous sommes heureux de vous informer que le CSF compte 172 routes de transport scolaire dans la province. Lynch Bus Lines, First Student Canada, Diversified, A1 et Berry & Smith fournissent le transport scolaire à plus de 6000 élèves au cours de l'année scolaire. Ils travaillent assidûment pour fournir un service sécuritaire, efficace et conformes aux délais.

Consigne d'inscription au transport scolaire

Pour qu'un élève déjà inscrit au CSF reçoive le service de transport tout au cours de l'année scolaire 2022-2023, le parent de cet élève devra soumettre une demande d'inscription en ligne. La période d'inscription est répartie du 1er mai au 8 juillet courant.
Le processus d'inscription annuelle permet au transporteur scolaire de planifier en fonction des demandes ainsi que de déterminer les trajets d'autobus avant le début de l'année scolaire.
Les élèves nouvellement inscrits au CSF, peuvent s'inscrire au transport scolaire lors de leur inscription en utilisant un formulaire papier qui sera ensuite acheminé à la compagnie de transport.
Les élèves déjà inscrits au CSF, et, qui ne se sont pas inscrits pendant la période d'inscription devront s'inscrire en remplissant un formulaire papier qui sera disponible au bureau du secrétariat de leur école.

Formulaires d'inscription et autres en ligne

Il est important de souligner que les parents doivent remplir un formulaire d'inscription par enfant en ligne à https://www.csf.bc.ca/transports/formulaire-dinscription/

Le site de transport fournit des informations concernant le processus d'inscription pour les parents qui n'ont pas d'adresse courriel.

Trajets d'autobus

Les transporteurs développeront les trajets d'autobus durant la saison estivale en fonction des demandes reçues dans la période du 2 mai au 8 juillet.

Les familles ayant complété l'inscription avant le 8 juillet 2022 recevront l'information à propos de l'arrêt qui leur est assigné et le temps de ramassage et dépôt pendant les deux semaines avant la rentrée scolaire.

Le CSF ne peut garantir un siège d'autobus à la rentrée scolaire aux élèves qui n'ont pas été inscrits pendant cette période.

Simon Couture
Secrétaire-trésorier

100 - 13511 Commerce Parkway, Richmond BC V6V 2J8 | 604 214-2600 | Sans frais 1 888 715-2200 | Télécopieur 604 214-9881

EN JUIN À LA BOUSSOLE

Fêtons la Saint Jean-Baptiste !

Comme chaque année, nous vous préparons un joli programme pour célébrer ensemble la fête nationale du Québec. Le 24 juin, rendez-vous au parc Concord Pacific à côté de Science World entre 15 et 17h pour célébrer et partager la culture québécoise. Au programme des jeux en extérieur, des chansons et surtout des pancakes au sirop d'érable !

Lire l'article sur notre blog

N'oubliez pas de vous inscrire sur notre Eventbrite

LE PROGRAMME DE JUIN

Mois de l'Histoire des peuples autochtones

Ce mois-ci, nous nous pencherons sur l'histoire des peuples autochtones dans une perspective de réconciliation et de décolonisation.

Toutes nos activités sont sur donation libre, inscrivez-vous ici

- Cours d'anglais : chaque jeudi de 10h à 11h - en ligne
- Distribution de denrées : chaque mercredi à 13h30 - 312 Main
- Mercredi 1er de 15 à 16h : Atelier d'expression - 312 Main
- Lundi 6 de 17 à 18h : Atelier recherche d'emploi - en ligne
- Mercredi 8 de 15 à 16h : Atelier informatique - 312 Main
- Lundi 13 de 11 à 12h : Atelier d'expression - 312 Main
- Mercredi 22 de 16 à 17h : Atelier de conversation bilingue - 312 Main

A.P.E
P.A.C

Bonjour à tous et à toutes!
Voici quelques nouvelles de votre APE

Repas chauds : Merci à nos volontaires

L'année scolaire tire à sa fin et nous tenons à remercier tous les volontaires qui sont venus à la cuisine tout au long de l'année et ont permis d'assurer la réussite du programme de repas chauds. Ce programme est notre première source de financement et, sans votre aide et support, il ne serait pas possible.

Repas chauds : besoin de votre aide au sein de l'équipe

En plus de bénévoles pour nous aider à gérer les repas chauds dans la cuisine de l'école, nous avons besoins de bénévoles pour nous aider à la gestion du programme. **Un poste est encore vacant,** exigeant peu de votre temps et pouvant être effectué à partir de la maison :

- Mise en place de MunchaLunch (en début d'année et au retour de Janvier) et relais avec les fournisseurs (1-2h/semaine)

Pour plus d'information ou pour manifester votre intérêt, n'hésitez pas à nous contacter à : ape_piolat@yahoo.com

Repas chauds : besoin de nouveaux fournisseurs

L'APE est à la recherche de nouveaux fournisseurs pour nourrir les petites bouches de notre école! Si vous connaissez de bons cafés, restos et/ou fournisseurs qui seraient prêts à travailler avec nous, n'hésitez pas à nous contacter à : ape_piolat@yahoo.com

Activités de financement $

Tru Earth – produits écologiques

L'APE est fier de mettre de l'avant cette activité de financement qui, en plus de contribuer à notre levée de fonds, contribue à garder notre planète verte et en santé! Passez vos commandes en **utilisant le lien ci-dessous** et **20% des revenus seront remis à l'APE**.

https://fundraising.tru.earth/EcoleAndrePiolat

Smallprint Vancouver North

Sauvegarder les souvenirs avec Smallprint Vancouver North. Capturer les mains et les empreintes de votre tout-petit n'a jamais été aussi simple ! Ces kits d'impression magiques sans encre n'ont pas d'encre (pas de gâchis!), mais capturent quand même l'impression parfaite ! Chaque kit d'impression coûte 12 $ (plus taxes)
Envoyez un e-mail à Naz pour passer votre commande – Mahnaz@smallprint.com

50% des bénéfices générés par les kits d'impression magiques seront reversés à l'APE !

Mois de la Fierté : Participation du CSF au Défilé de la Fierté de Vancouver

En soutien à la communauté 2SLGBTQIA+, le Conseil Scolaire Francophone de la CB est fier d'annoncer sa toute première participation au Défilé de la Fierté de Vancouver!

Dans le cadre de cet évènement, le CSF invite les élèves, familles et membres du personnel qui souhaitent faire partie du cortège du CSF à compléter ce formulaire d'inscription:

👉 https://forms.office.com/r/xDpYHyFE5e

diversité # équité # inclusion

Élections scolaires du CSF 2022 – Notre avenir se joue dans nos écoles

Le 15 octobre prochain auront lieu les élections du CSF. Le mandat des représentants élus sera pour une durée de 4 ans. TOUS les parents ayant des enfants fréquentant un établissement du CFS (incluant les centres de la petite enfance) ont un droit de vote, ainsi que :

- Toute personne citoyenne canadienne ;
- Toute personne ayant atteint l'âge de 18 ans lors de la date des élections ;
- Toute personne résidente de la zone électorale dans laquelle vous votez ;
- **Toute personne membre du CSF depuis le 17 juin 2022** ;
- Toute personne résidente de la province depuis le 14 avril 2022.

Pour voter, il est primordial d'être membre en règle du CFS. Lors de l'inscription de votre/vos enfant(s) à l'école vous avez dû remplir ce formulaire d'adhésion. Cependant souvent un seul parent ne figure en tant que membre alors que les deux parents répondants aux conditions ci-dessus sont en droit de voter. De plus, comme le vote du 15 octobre se fera en ligne, il est important de vérifier l'exactitude de vos coordonnées en tant que membre.

Devenir membre du CSF est simple!
Vous n'avez qu'à remplir le formulaire (bilingue) sur la page https://www.csf.bc.ca/conseil-d-administration/elections-scolaires/ et le retourner au CSF d'ici le 17 juin 2022. Vous pouvez également utiliser ce lien pour vérifier si vous êtes déjà membre ainsi que vérifier vos coordonnées.

Fête de la musique

Organisée par l'Alliance Française de Vancouver, la fête de la musique revient en personne en 2022 après deux années de concerts en ligne.

Date : Mardi 21 juin

Horaire : 17h-23h

Lieu : Beaumont Studios 316 W 5th Ave, Vancouver BC V5K 1K4

Prix : Gratuit

👉 Informations sur https://www.alliancefrancaise.ca/community/event-rsvp/?event_id=448

TD Vancouver International Jazz festival

Le Jazz Festival International célébrera ses 36 bougies cette année et sera de retour en personne avec plusieurs événements à travers Vancouver.

Cette édition du TD Vancouver International Jazz Festival présentera plus de 700 artistes dans 200 performances à 19 venues de part et d'autre de la ville.

Quand : Du 24 juin au 3 juillet

Où : Différents endroits sur Vancouver

👉 Tickets : Disponible en ligne

Festival d'été francophone : Spectacle pour enfants

Retrouvez Maria Cannelloni le 18 juin prochain dans le cadre du Festival d'été francophone 2022!
Au programme, une douzaine de chansons : Maria a concocté un joyeux tour de chant interactif où la musique et la comédie sont à l'honneur. On chante et on danse le rock, la valse, le tango, le boogie, et même l'opéra!

👉 Détails et billets : https://www.lecentreculturel.com/fr/festival-ete-francophone-de-vancouver

Comptez-vous les jours jusqu'aux vacances….

…13 jours!